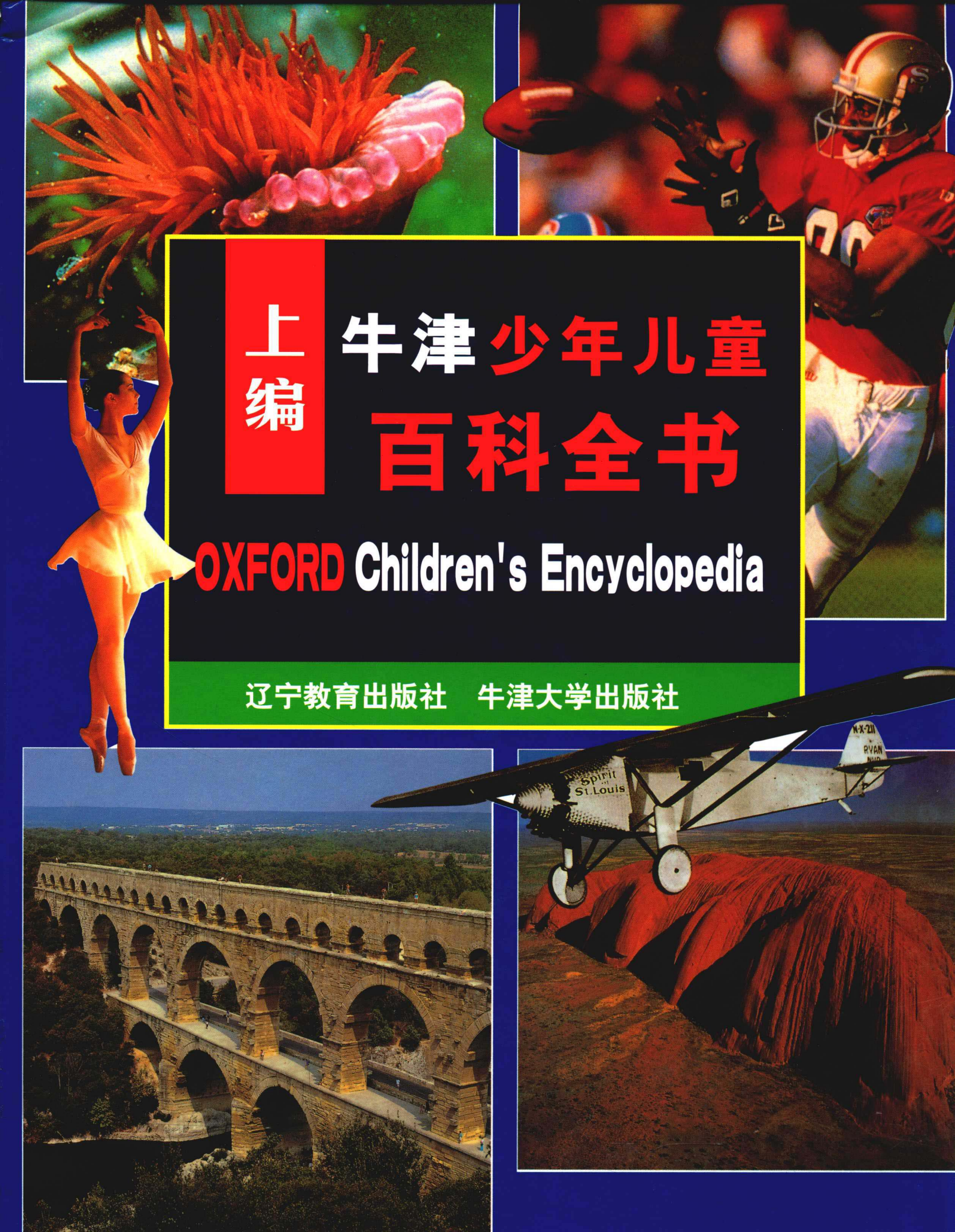




上
编

牛津少年儿童 百科全书

OXFORD Children's Encyclopedia

辽宁教育出版社 牛津大学出版社

 牛津
少年儿童百科全书
OXFORD Children's Encyclopedia

上 编

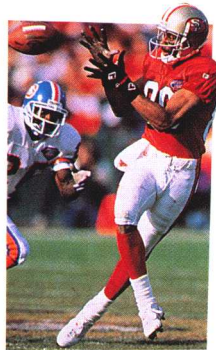
(第一卷)、(第二卷)、(第三卷)、(第四卷)、(第五卷)

1

牛津少年儿童 百科全书

OXFORD Children's Encyclopedia

Aborigines ► Candles



Z2561/4/1

版权合同登记：图字 06-1996-31 号

图书在版编目 (CIP) 数据

牛津少年儿童百科全书 (上、下编) / [英] 牛津大学出版社编, 香港浸会大学《牛津少年儿童百科全书》翻译编审委员会译. —沈阳: 辽宁教育出版社、香港: 牛津大学出版社 (中国) 有限公司, 1998.6 (2001.6 重印)

书名原文: Oxford Children's Encyclopedia

ISBN 7-5382-4916-8

I. 牛… II. ① 牛… ② 香… III. 少年儿童—百科全书—英国 IV. Z256.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 03272 号

中文简体字版 © 牛津大学出版社和辽宁教育出版社 1998
Oxford University Press and Liaoning Education Press 1998

英文版原名为 Oxford Children's Encyclopedia, by
Oxford University Press 1991, New edition 1996;
© Oxford University Press 1996. 本中文版根据 1996 年新版翻译。

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission in writing of Oxford University Press (China) Ltd. Within Hong Kong, exceptions are allowed in respect of any fair dealing for the purpose of research or private study, or criticism or review, as permitted under the Copyright Ordinance currently in force. Enquiries concerning reproduction outside these terms and in other countries should be sent to Oxford University Press (China) Ltd.

18/F Warwick House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form of binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser

出版 辽宁教育出版社 (辽宁省沈阳市和平区十一纬路 25 号)
牛津大学出版社 (中国) 有限公司 (香港英皇道 979 号太古坊和城大厦东翼 18 楼)

发行 辽宁省新华书店

印刷 广州大一印刷有限公司

版次 1998 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

2001 年 6 月第 3 次印刷

开本 901 × 1168 毫米 1/16, 印张 108.5

字数 1200 千字, 彩色图片 3000 幅, 其中照片 2000 幅

印数 20001-30000 套

定价 280.00 元 (上、下编)

翻译编审委员会

翻译主编 张佩瑶

翻译编审委员

黎翠珍 张道真 刘家仪 池威霖

舒志义 王剑凡 周兆祥 范文美

翻译组成员

吴瑞美 陈慧芬 梁小玲 林佩雯

卢倩仪 张美芳 潘慧贤 刘宝玲

郭可思 邓美萍 董慧玲 关秀影

许韵贤 胡斌 余思君

香港浸会大学翻译学文学士 (荣誉) 学位课程学生及毕业生

统筹主任 刘明佩

中文简体字版工作委员会

牛津大学出版社 (中国) 有限公司学术及普及出版

辽宁教育出版社

总策划、总发行人 俞晓群

责任编辑 柳青松、马卫东

美术编辑 吴光前

责任校对 陈文本、马慧、王玲

特约编审 谢翰如、湛艾、郑桢

技术编辑 袁启江

修改地图绘制 党力文、林竹

英文版序言 (1996)

Encyclopedia (百科全书) 一词源自希腊文, 意思是“全面教育”。《牛津少年儿童百科全书》旨在提供地理、科技、体育、历史、宗教、音乐、美术等各部门学科和人物、消闲诸方面的基础知识, 应有尽有, 内容扎实。

现今世界瞬息万变, 变化之快史无前例。《牛津少年儿童百科全书》五年前问世以来, 海峡隧道把英国与欧洲大陆连接起来; 马其顿和厄立特里亚成为独立国家; 南非人民第一次参加自由选举。90 年代初不大普及的国际互联网络、虚拟现实, 以及无数其他新事物, 现在已成为报纸、电视每天谈论的话题。

无论寻找什么学科的资料, 应首先查阅百科全书。世界日新月异, 百科全书也应与时代并进。

变与不变

《牛津少年儿童百科全书》新版的基本架构保持不变, 跟初版相同。每卷内各词条按英语字母次序排列, 并非根据学科分门别类。图书馆管理员、教师、家长、少年儿童等许多读者认为, 词条按英语字母次序排列比按学科分类容易查阅。例如查阅 Radio (无线电) 时, 直接打开字母 R 那一卷比较方便, 先思索这条是收在通讯那一卷还是科学那一卷反而花时间。(请参阅“如何使用《牛津少年儿童百科全书》”这一栏——译者)

虽然以上原则保持不变, 但新版的修订十分全面: 新增了两卷和百分之十的词条; 平均每三条有一条重写; 四分之一以上的照片是新增的; 传记篇的条目也重新修订。

与时代并进

初版的条目由专家顾问挑选, 历时数月。除了专家外, 还征询了少年儿童的意见。调查发现, 不少人对科技感兴趣, 因此初版收录了许多详尽的科技词条。斟酌专家的推荐和少年儿童的爱好后, 才选定初版的条目。

为了反映初版问世以来世界发生的变化, 我们邀请 40 位顾问提供意见, 指出初版文字和图片的不足之处, 以及应增补的词条。例如, 泰勒 (Charles Taylor) 和波普尔 (Stephen Pople) 两位科学家审阅过全书有关科技的词条, 指出可补充什么词条、应修订的部分、应增加哪些篇幅。我们也收到来自澳大利亚、加拿大、日本、新西兰和其他国家的报告。审阅全书后, 决定增加原有 450 条的篇幅。此外新增 150 条, 大多包括动物权利、全球气候变暖等大众关注的课题, 以及遗传工程、多媒体等科技题材。

新版的计划拟定后, 百科全书的作者由原来的 100 人增加到约 130 人, 使写作新版的计划得以落实。

照片和插图

审阅文字时, 我们也审阅了图片, 考虑它们是否需要更换、能否配合内容。新版保留了初版最理想的照片, 还增加了 500 幅。新照片都是从世界各地的图片经销处、博物馆、美术馆搜罗的。新版也更换并增加了许多插图。国家的名字和疆界经常变化, 因此新版中许多地图作了更新和修订。

发掘新知识

九卷百科全书当然不能包含一切人类知识。即使出版一套 90 卷的百科全书, 也只能管窥人类知识的全貌而已。《牛津少年儿童百科全书》旨在提供一个起点, 从这个起点出发, 读者可以找到感兴趣的资料。查阅资料时, 读者会发现无数意想不到、引人入胜的事物。我们盼望读者从《牛津少年儿童百科全书》出发, 追求影响深远、令人兴奋的新知识, 盼望《牛津少年儿童百科全书》成为读者接受“全面教育”的起点。

迪普雷 (Ben Dupré)

中文版出版说明

呈现在读者面前的这部图文并茂的《牛津少年儿童百科全书》，原书名为 *Oxford Children's Encyclopedia*。中文版根据 1996 修订版（全九卷）翻译。第一卷至第八卷是正文，第九卷为索引。全书内容涵盖社会科学和自然科学较为广泛的基础知识，既注意概述人类过去的历史知识，更着重反映当代科学文化的最新成就，其中涉及世界各国历史、地理、人物的介绍，也包括典章制度、风俗习惯等有趣味的内容。

《牛津少年儿童百科全书》的读者面也比较广泛，少年儿童随着年龄的增长与兴趣的变化，可以不时通过检索或浏览获得相应的课外知识，甚至家长也会对其中具有参考价值的内容发生兴趣。

鉴于《百科全书》的特定读者对象，本中文版根据国家有关部门规定作出部分修订：

1. 对原书中关于中国的一些条目，尽可能吸收中国专家、学者意见进行适当的修改；少量词条甚至由中国的专家进行改写，个别图片也作相应的调整。
2. 原书中与中国相关的地图由国内专家重新绘制，并报送国家有关部门核准、审批；其余国别和地区图、专题图均根据原书的地图复制、翻译，其中涉及疆界、政治、领土等问题均按原书表述，不代表辽宁教育出版社的观点。

《牛津少年儿童百科全书》中文版的出版，是辽宁教育出版社与牛津大学出版社以及香港浸会大学翻译学研究中心愉快合作的成果，也是众多专家、学者热心参与、精心从事编校工作的集体结晶。《百科全书》涉及的知识领域相当广阔，我们在编校工作中尽管竭尽全力，尽量做到文字准确可靠，但是限于知识和能力，恐怕仍有讹误及值得斟酌的地方，敬希读者批评。

辽宁教育出版社
牛津大学出版社

译者的话

《牛津少年儿童百科全书》由香港浸会大学翻译学研究中心（以下简称译者）负责翻译、编审等工作。本百科全书翻译方针如下：

1. 本百科全书条目涵盖范围极广，无所不备，既适合儿童浏览，更是青少年的理想参考读物。译者与出版社把书名译为《牛津少年儿童百科全书》。
2. 原书词条以浅白、简洁流畅的英文写成，无论多么复杂的理论、概念，着笔时都力求深入浅出，精确易明，译文也尽量保持这种风格。
3. 对原书个别具争议的条目、文字内容、图片，由翻译主编以书面形式提出，由出版社作出修订，译者对内容修订不参与意见。
4. 原书个别事实、资料值得商榷的地方，由译者与出版社磋商修改，务求准确。
5. 对于原书行文、遣词用字、逻辑思维上的疑难，译者以书面形式通知出版社，双方讨论解决问题。
6. 原书中的人名、地名、国家名称、组织名称等专有名词，甚至普通名物（例如 butter, computer, bus 等）往往构成翻

译上的问题，因为中国大陆与港、澳、台地区所用的译名，还未有统一的规范。译者和出版社经过多番讨论研究，决定各类词汇的翻译，均以《英汉大词典》（陆谷孙主编，上海译文出版社版）、《世界地名录》（萧德荣主编，中国大百科全书出版社版）、《世界人名翻译大辞典》（郭国荣主编，中国对外翻译出版公司版）为本，其次参考香港出版的辞书，然后再参考台湾出版的百科全书。在上述辞书找不到现成译名的，人名、地名用音译方法，其他专有名词（如动、植物的名称）则沿用原文。另外，著名的人物（例如 Margaret Thatcher）和电影片名（例如 E. T.）等则在括号内加上香港通用的译名。

翻译及编审工作于 1995 年 12 月开始，1997 年 4 月完成。由于种种限制，加上我们能力有限、经验不足，尽管已参考各种专科书籍、大型百科全书、国际互联网络的最新资料，并向各科专家请教，力求正确理解原文，尽量使译文流畅可读，但恐怕尚有值得斟酌的地方。敬希读者批评指教。

《牛津少年儿童百科全书》翻译编审委员会
1998 年 1 月

英文版顾问及撰稿人

主任顾问

John Brown
灵活学习顾问 (South-west region)
Dr Henry Bennet-Clark
无脊椎动物学大学讲师 (Oxford University)

Ian Chilvers
Oxford Dictionary of Art (《牛津美术辞典》) 编辑

Tony Drake
经济学主任教师、校长 (Upper School, Oxford School, Oxford)

Joyce Pope
前任高级讲师 (Natural History Museum, London)

Stephen Pople
前任物理学主任教师 (Withywood School, Bristol) 、
著作包括 *Science to 14* 和其他书籍

Charles Taylor
荣誉退休教授 (University of Wales) 、前任实验物理学教授 (Royal Institution)

Peter Teed
前任校长 (Goole Grammar School, Goole, Humberside)

Partick Wiegand
地理学教育讲师 (University of Leeds)

以下学校师生提出问题和批评，给英文版编辑协助，谨此致谢。

<i>Blunsdon St Andrew School, Blunsdon, Wiltshire</i>	<i>St Edward's School, Paddington, London</i>
<i>Courthouse Green Primary School, Coventry</i>	<i>Stonesfield County Primary School, Stonesfield, Oxfordshire</i>
<i>Henry Bellairs Middle School, Bedworth, Warwickshire</i>	<i>Woodstock C E Primary School, Woodstock, Oxfordshire</i>

英文版编辑、设计工作人员

编辑 (1996)	设计 (1996)
Ben Dupré	Gecko Ltd.
编辑 (1991)	Oxprint Ltd.
Mary Worrall	Jo Bowers
统筹编辑	设计 (1991)
Andrew Solway	Richard Morris
助理编辑	封面设计
Simon Atkinson	Mike Brain
Sarah George	Bob Swan
Joanna Harris	照片搜集 (1996)
Diyan Leake	Suzanne Williams (统筹)
Bill MacKeith	Catherine Blackie
Helen Maxey	Joanne King
Louise Spilsbury	Josine Meijer
校对	Deborah Pownall
Richard Jeffery	Linda Proud
索引编制	照片搜集 (1991)
Ann Barrett	Catherine Blackie
编辑资料库管理	Libby Howells
Jane Dobson	Linda Proud
图片资料库管理	Suzanne Williams
Kathy Peltan	

撰稿人

Dr R. E. Allen
Bridget Ardley
Neil Ardley
Tom Arkell
Dr Stephen Ashton
Peter Aykroyd
Jill Bailey
Professor Chris Baines
Dr Christopher Baldick
Peter Ball
Norman Barrett
Penny Bateman
Brian S. Beckett
Dr John Becklake
Sue Becklake
H. C. Bennet-Clark
Dr Michael J. Benton
Jane Bingham
Johnny Black
Alan Bloomfield
Dr Brian Bowers
Professor Adrian Brockett
John R. Brown
Eric Buckley
Ben Burt
Gerald Butt
Arthur Swift Butterfield
Richard C. Carter
Kate Castle
Professor Joan M. Chandler
Mary Cherry
Ian Chilvers
Jean Cooke
Jeremy Coote
Mike Corbishley
Judith Court
Hilary Devonshire
Tony Drake
Professor Michael Dummett
Professor T. H. Elkins
Mark Espiner
David Fickling
Elizabeth Foster
John L. Foster
Dr Bernard J. Freedman
David Glover
Gib Goodfellow
Susan Goodman
Dr Alastair McIntosh Gray
J. M. Gullick
Gerald Haigh
Michael Harrison
Margaret Hebblethwaite
Peter Hebblethwaite
Sonya Hinton
John Hodgson
Peter Holden
Janet E. Hunter
Michael Hurd
Paul James
David Jay
Rob Jeffcoate
Richard Jeffery
Dr Terry Jennings
Astley Jones

Stephen Keeler
Rosemary Kelly
Margaret Killingray
Sheila Kitzinger
Ann Kramer
Clive A. Lawton
Diyan Leake
Vivienne M. Little
Ann Low-Beer
Keith Lye
Vicki Mackenzie
Dr Nicholas Mann
Bridget Martin
Kenneth and Valerie McLeish
Peter Mellett
Haydn Middleton
Dr N. J. Middleton
Dr Jacqueline Mitton
Peggy Morgan
National Epilepsy Association
Dr Roger Neich
Iain Nicolson
Paul C. Noble
John O'Connor
Catherine O'Keefe
Dr Stuart Owen-Jones
Chris Oxlade
David Parkinson
Tony Pawson
Dr David Pimm
Henry Pluckrose
Joyce Pope
Stephen Pople
Philip Pullman
Jeremy Purseglove
Judy Ridgway
Professor James Riordan
R. J. Ritchie
John Robottom
Lois Rock
Dr Alisdair Rogers
Stewart Ross
Theodore Rowland-Entwistle
Ann Schlee
Michael Scott
Daljit Sehba
Louise Spilsbury
Imogen Stewart
Derek Strange
John N. Stringer
Jeffery Tabberner
Liz Tagert
Professor Charles Taylor
Peter Teed
Dr Nicholas Tucker
Pauline Vincent
John N. Walker
Roger Watson
Dr Philip Whitfield
Patrick Wiegand
Elizabeth Williamson
Mark Wilson
Gillian A. Wolfe
Jenyth Worsley
Jill A. Wright

其他顾问

Dr Terry Allsop
Dr Stephen Ashton
Dr Christopher Baldick
Rev John Barton
Dr G. T. Bath
Marigold Best
Dr John Blair
Jean Bolam
Professor Keith Branigan
Professor Adrian Brockett
Dr Peter Carey
Professor William Chafe
Ian Chilvers
Mike Farr
Dr Honor Gay
Dr David Gellner
Dr Andy Gosler
Dr Daniel Greenstein
Naranjani Gupta
Gerald Haigh
Michael Harrison
Peggy Heeks
Michael Hurd
M. Mashuq ibn Ally
Dr Brian Keeble
Dr Margaret Kinnel
Dr Katherine Krebs
Clive A. Lawton
Helen Lewins
Henrietta Leyser
Bryan Loughrey
Professor James Lydon
Keith Lye
Shirley Matthews
Dr George McGavin
Vivien McKay
Dr Euan McKendrick
Professor W. H. McLeod
Dr Stuart Milligan
Professor Clyde A. Milner II
Professor Kenneth O. Morgan
Peggy Morgan
Dr Chandra Muzatfar
Dr Christopher A. Norris
Dr Beth Okamura
Dr Judith Okely
Quentin Oliver
Padraig O'Loingsigh
Professor J. H. Paterson
Chris Powling
Jan Powling
David A. Preston
Judith Salmon
Dr Ian Scargill
Dr Andrew Sherratt
Dr Harry Shukman
Professor Harvard Sitkoff
Margaret Spencer
Louise Spilsbury
Janet Stevenson
John Stringer
Dr Nicholas Tucker
Anita Tull
Ben Watson
Dr Robert Youngson

如何使用 《牛津少年儿童百科全书》

查阅本百科全书的资料，方法有好几种。哪种方法最理想，要看查阅的资料。使用本百科全书数次之后，读者就会熟悉资料编排的方法，不久就懂得以最快捷的途径找到所需的资料。

查阅一般资料

重要课题大多在本百科全书中有独立词条。查阅一般的资料，最佳方法通常是查阅第1-7卷的词条。各卷的词条按英语字母顺序排列。假设读者需要关于**戏剧**的资料，从索引可以查到戏剧这一条在哪卷哪页。如果读者知道“戏剧”的英译为Drama，则不必使用索引，可以直接打开包含字母**D**那卷（第2卷），按英语字母次序找到所需的词条，跟查按汉语拼音排列词条的词典一样。为了方便读者，每页的条目都以英语粗体在书眉标明。

2

Ca
▼
Eg



查阅人物传记

第8卷（传记篇）包含名人的资料。人物的传记也按英语字母顺序排列，根据一般是人物的姓氏，像英语的电话号码簿一样，例如 **Gandhi, Mahatma**（圣雄甘地）排在 **Carbo, Greta**（嘉宝，格蕾塔）前面。每条在哪卷哪页，可以在索引查到。使用传记篇的详细方法，请参阅第8卷开头部分。

使用索引

如果读者不是查阅关于某个课题的一般资料，而是需要详细的资料，使用索引（第9卷）最好。以下假设读者需要关于天然磁石的资料，举一个例子。天然磁石不是书中的词条，但可以在索引中查到。索引中每个词后面都附有该词的英语翻译。天然磁石的翻译 (lodestones) 后面是卷数和页数：2 94; 4 168，其中粗体的数字是卷数，正体的数字是页数。第2卷第94页的词条**罗盘**，第4卷第168页的词条**磁铁**都有关于天然磁石的资料。

9

索引

天然气钻塔 gas rigs 2 119

天然磁石 lodestones 2 94; 4 168

天鹅 swans 参阅：鸭、雁和天鹅

卷数

页数

同样地，读者可在索引中查到哪卷哪页包含未收录在传记篇的人物的资料。即使某个课题是书中的词条，要知道全套百科全书哪处提及该课题，查索引还是最好的办法。使用索引的详细方法，请参阅第9卷开头部分。

互见条目

本百科全书收录的词条大都引导读者参看其他词条，有关的词条在**参阅栏**中列出。

参阅栏列出的英语条目有时以粗体或斜体印刷。粗体表示该词条对理解本词条非常重要；斜体表示该词条包含照片或其他插图。例如，右边的参阅栏见于**孟加拉**的词条。由这一栏可知，印度历史对理解孟加拉特别重要；洪水的词条则有孟加拉的图片。这一栏的其他词条——亚洲、恒河、季风、穆斯林——也包含与孟加拉有关的资料。

参阅栏列出的词条，可以根据英语条目查阅，不必使用索引，例如词条洪水 (Floods) 就在包含字母**F**那一卷（第3卷）。

参阅

Asia 亚洲
Floods 洪水
Ganges 恒河
Indian history 印度历史
Monsoon 季风
Muslims 穆斯林

目 录

- Aborigines 澳大利亚原住民 9
Acid rain 酸雨 10
Acids 酸 11
Addiction 瘾 11
Adolescence 青春期 11
Adoption 收养孩子 11
Advertising 广告 12
Aerosols 喷雾 13
Afghanistan 阿富汗 13
Africa 非洲 14-15
African history 非洲历史 16-17
African music 非洲音乐 18
Afro-Americans 非洲裔美国人 19
Afro-Caribbeans 非洲裔加勒比人 19
Agricultural revolutions 农业革命 20
Aid agencies 援助组织 21
AIDS 艾滋病 21
Air 空气 22
Aircraft 航空器 23-25
Air forces 空军 25
Airports 机场 26-27
Alaska 阿拉斯加 28
Albania 阿尔巴尼亚 28
Albinos 白化病者 28
Alcohol 醇 29
Algae 藻类 30
Algebra 代数 30
Algeria 阿尔及利亚 31
Alkalis 硷 32
Allegories 讽喻 32
Allergies 过敏症 32
Alligators 短吻鳄 33
Alloys 合金 33
Alphabets 字母 34
Alps 阿尔卑斯山脉 35
Aluminium 铝 35
Amazon River 亚马孙河 36
Ambulances 救护车 36
American Civil War 美国南北战争 37
American colonial history 美洲殖民地历史 38-40
American football 美式橄榄球 41
American Revolution 美国革命 42-43
American West 美国西部 43
Amoebas 阿米巴虫 44
Amphibians 两栖动物 44-45
Anaemia 贫血 46
Anaesthetics 麻醉剂 46
Ancient world 古代社会 47
Andes 安第斯山脉 48
Andorra 安道尔 48
Angels 天使 48
Anglo-Saxons 盎格鲁撒克逊人 49-50
Angola 安哥拉 51
Animal behaviour 动物行为 51-52
Animal rights 动物权利 53
Animals 动物 53-55
Anorexia 厌食 55
Antarctica 南极洲 56-57
Anteaters 食蚁动物 58
Antelopes 羚羊 58
Anthems 赞美歌 59
Anthropologists 人类学家 59
Antibiotics 抗生素 59
Ants 蚂蚁 60
Apes 猿 61
Aphids 蚜虫 62
Apostles 使徒 62
Appendix 阑尾 62
Aquariums 水族箱 63
Aqueducts 输水道 64
Arabian Nights 天方夜谭 64
Arabs 阿拉伯人 65
Archaeologists 考古学家 66-67
Archery 射箭 68
Arches 拱 68-69
Architecture 建筑学 70-73
Arctic Ocean 北冰洋 74
Argentina 阿根廷 75
Arithmetic 算术 76
Armada 无敌舰队 77
Armadillos 犛犛 77
Armenia 亚美尼亚 78
Armies 军队 78
Armour 盔甲 79
Arthritis 关节炎 79
Arthur and his knights 亚瑟王和圆桌武士 80-81
Artificial limbs 义肢 81
Asbestos 石棉 81
Asia 亚洲 82-83
Asteroids 小行星 84
Asthma 气喘 84
Astronauts 宇航员 85
Astronomers 天文学家 85
Athletics 田径运动 86-88
Atmosphere 大气层 89
Atoms 原子 90-91
Aurora 极光 91
Australia 澳大利亚 92-93
Australian history 澳大利亚历史 94-95
Australian rules football 澳大利亚式橄榄球 96
Austria 奥地利 96-97
Avalanches 雪崩 97
Averages 平均数 98
Azerbaijan 阿塞拜疆 98
Aztecs 阿兹特克人 98-99
Babies 婴儿 100
Bacteria 细菌 101
Badgers 獾 101
Badminton 羽毛球 102
Bahais 巴哈教徒 102
Bahamas 巴哈马群岛 102
Bahrain 巴林 103
Balance 平衡/秤 103
Ballads 叙事诗 103
Ballers 芭蕾舞 104-105
Balloons and airships 气球和飞船 106-107
Bands 乐队 108-109
Bangladesh 孟加拉 110
Banks 银行 111
Baptism 洗礼 111
Barbados 巴巴多斯 111
Barnacles 藤壶 112
Barometers 气压计 112
Baseball 棒球 113
Basketball 篮球 114
Basket making 制作篮子 115
Basques 巴斯克人 115
Bats 蝙蝠 116
Batteries 电池 117
Battles 战役 117-118
Bayeux Tapestry 巴约挂毯 119
Beans 豆 119
Bears 熊 120
Beavers 河狸 121
Beer 啤酒 121
Bees 蜂 122
Beetles 甲虫 123
Belarus 白俄罗斯 124
Belgium 比利时 124
Belize 伯利兹 125
Bells 钟 125
Benin 贝宁 125
Berbers 柏柏尔人 126
Bermuda 百慕大 126
Bhutan 不丹 126
Bible 圣经 127
Bicycles 自行车 128-129
Big Bang 大爆炸 129
Billiards 台球 130
Binoculars 双目望远镜 130
Biodiversity 生物多样化 130
Biologists 生物学家 131
Biotechnology 生物技术 131
Birds 鸟类 132-135
Birds of paradise 凤鸟 136
Birds of prey 猎禽 136-137
Bird-watching 观鸟 137
Birth 分娩 138
Bison 野牛 138
Black Death 黑死病 138
Black holes 黑洞 139
Blindness 失明 139
Blood 血液 140
Board games 棋盘游戏 141
Boats 小船 141
Boer War 布尔战争 142
Bolivia 玻利维亚 142
Bombs 炸弹 143
Bones 骨 143
Books 书 144-145
Boomerangs 回飞镖 145
Borneo 婆罗洲 145
Bosnia and Herzegovina 波斯尼亚-黑塞哥维那 146
Botswana 博茨瓦纳 146
Bowling 地滚球 146
Boxing 拳击 147
Braille 布拉耶盲字 148
Brains 脑 148-149
Brakes 制动器 149
Brazil 巴西 150
Bread 面包 151
Breathing 呼吸 152
Bricks 砖 153
Bridges 桥梁 154-155
British empire 英帝国 156-157
British history since 1919 1919 年后的英国历史 158-159
British Isles 不列颠群岛 160-161
Bronchitis 支气管炎 162
Brownies 女幼童军 162
Bruises 瘀伤 162
Brunei 文莱 163
Bubbles 气泡 163
Buddhists 佛教徒 164-166
Buffalo 水牛 167
Bugs 椿象 167
Building 建筑 168-170
Bulbs and corms 鳞茎和球茎 171
Bulgaria 保加利亚 171
Bulldozers 推土机 172
Bullfighting 斗牛 172
Burial mounds 墓冢 173
Burkina 布基纳 173
Burundi 布隆迪 173
Bushmen 布须曼人 174
Businesses 企业 174
Butterflies 蝴蝶 175
Byzantine empire 拜占廷帝国 176
Cables 缆 177
Cacti 仙人掌 177
Calculators 计算器 178-179
Calendars 历法 180
Calligraphy 书法 181
Cambodia 柬埔寨 181
Camels 骆驼 182
Cameras 照相机 182-183
Cameroon 喀麦隆 184
Camouflage 伪装 184
Camping 露营 185
Canada 加拿大 186-187
Canada's history 加拿大历史 188-189
Canals 运河 190-191
Canary Islands 加那利群岛 192
Cancer 癌 192
Candles 蜡烛 192

Aborigines 澳大利亚原住民

澳大利亚原住民是指澳大利亚原来的居民，英文 aborigines 是由拉丁文的 *ab origine* 而来，意思是“起源自”。这些原住民在澳大利亚已经居住了很久，科学家就找到 45,000 年前的石制工具和岩画。

澳大利亚原住民可能是由亚洲向南慢慢迁徙，乘独木舟从一个岛再到另一个岛，最后抵达澳大利亚的。然后，各个家族（即部落）散居全国各地。各部落发展了不同的习俗和语言。不过，大家都十分重视人和土地之间的和谐。他们猎取动物、采集植物，在部落传统的领土范围内流动居住。

原住民的信仰

最初由欧洲到澳大利亚的探险家和移民都认为原住民是非常原始的，因为他们没有固定的住所。他们崇拜大地，认为大地的面貌是祖先的灵魂在称为“黄金时代”的时期创造的，他们在祖先灵魂曾出现的圣地举行仪式，在那里载歌载舞，重温“黄金时代”的故事。



◀ 澳大利亚原住民以迪吉里杜管（一种管乐器）和打击乐器演奏音乐。

欧洲移民的影响

约 200 年前，欧洲人开始在澳大利亚定居，不久与原住民发生冲突。原住民不满意移民夺去他们的土地，尤其是圣地。移民破坏了原住民的狩猎地，又杀害了大量原住民。原住民的矛和回飞镖当然敌不过移民的枪。移民还传来多种传染病，令很多原住民受到疾病的折磨。

欧洲移民定居下来后，原住民人口大为减少。大部分原住民不能再按传统生活，他们失去圣地，部落的语言大部分失传。

今天的原住民

现在，很多澳大利亚原住民居住在大城市里或乡镇的边缘，并喜欢别人把他们叫做“库里”。他们不论是个人还是团体，都努力保留原住民的特色。经过多年的奋斗，有些旨在消灭原住民文化的法律终被撤销，部分圣地回到原住民手上，圣地原有的名称也重新使用，例如艾尔斯岭已恢复原名为乌鲁鲁。现在，澳大利亚原住民对自己的事，也有发言权。◆

▼ 澳大利亚原住民及其支持者示威游行，要求澳大利亚的白人承认原住民的土地所有权。



在欧洲移民抵达之前，澳大利亚原住民共有 300 多种语言，但现在仍然通行的要少得多了。

参阅

Australian history

澳大利亚历史
Boomerangs 回飞镖
Creation myths 创世神话
Deserts 沙漠
Hunter-gatherers
狩猎及采集者

◀ 这是一幅 20 世纪中期的树皮画，可能由原住民画家伊拉瓦拉绘画，描绘了彩虹巨蟒尼亚路生下原住民的故事。

Acid rain 酸雨

参阅

Acids 酸
Fuel 燃料
Gases 气体
Pollution 环境污染

酸雨是由空气污染造成的。煤、石油、汽油燃烧时，产生的烟雾中含有二氧化硫和二氧化氮等气体。这些气体进入大气层后溶在水点中，形成稀酸，下雨时落到地上。一些地方的酸雨，酸性甚至比柠檬汁还高。除了酸雨之外，酸性的霰、雪、雹等，同样具有破坏力。

酸雨危害动植物，损坏建筑物。靠近城市和工业区的地方，酸雨的影响特别严重，不过风也可把酸雨从刚形成的地方带到千里之外才落下。譬如，加拿大的酸雨很多都是由美国的工厂和发电厂带去的，而斯堪的纳维亚的酸雨就可能来自英国。

酸雨的影响

酸雨害处很多。北美洲、斯堪的纳维亚、苏格兰、威尔士的湖泊里许多鱼死于酸雨的影响。欧洲北部和中部广阔地区的森林遭到严重破坏，甚至行将枯死，就是酸雨和其他污染造成的。云雾里的酸雨积聚起来之后，长年累月飘浮于树顶上，使树木饱受摧残。在欧洲许多城市，石像和石材建筑物受酸雨侵蚀，而钢桥、铁栏杆的金属部分也被它腐蚀，某几种混凝土也不能幸免。酸雨还破坏我们的粮食作物，甚至逐渐污染我们的饮用水。

酸雨怎样作恶

没有人确切知道酸雨是怎样产生它的影响的。科学家认为，酸雨流进泥土后，会冲走植物的重要养料。酸雨还把土壤里的一些金属，尤其是铝，转化为有毒物质，这种有害的铝会损害树木和其他植物的根部。要是这些铝被冲到湖泊里，就会堵塞鱼的鳃，使它们窒息致死。现在，斯堪的纳维亚和美国东部数以千计的湖泊已经太酸了，鱼类无法在湖里生存。至于酸雾的害处，就是把树叶里的矿物质带走，以及腐蚀建筑物。

防止酸雨产生

形成酸雨的酸性气体大多来自发电厂和工厂，还有汽车排出的废气。兴建高耸的烟囱可以减低对附近地区的污染，因为废气都排放到大气层的较高处；也可以把发电厂迁移到远离城市的地方。这些方法可以把城市弄得清洁一些，却将问题扩展到郊区和其他地区。

要预防酸雨也是有办法的。例如用含硫量较少的煤和石油，也可以用化学清洁剂先净化废气再从工厂和发电厂的烟囱排放出去。汽车可装上催化转化器，减低废气中的污染物。但是，这些方法都很昂贵。某些政府和公司不愿花这些额外的金钱，设法避免这样做。有些人则说要等找到较便宜的控制办法再说。还有一些人担心这些“治疗方法”会有不良的副作用。从长远来说，只有合理利用能源、净化废气、少开汽车才能够减少酸雨的污染。◆

有些发电厂装有烟气脱硫装置，以减少酸雨产生。



► 酸雨污染的起源。工厂、发电厂和汽车排放的无色气体是为祸最大的污染物。

Acids 酸

科学家用一套称为 pH 值的数字标度来量度酸或碱的强度。

科学家使用“指示剂”来测试酸性物质。这些用于测试的化学品与酸混合后会变色。石蕊是其中一种，遇酸会由蓝变红。

“酸”是一种有酸味的物质。柠檬之所以带酸味就是因为它含柠檬酸。醋的酸味来自醋酸，酸奶则含有乳酸。以上几种都只是弱酸。强酸则危险多了，不可入口或触摸。强酸有腐蚀性，会侵蚀皮肤、木、布料和其他物质。硫酸、盐酸和硝酸是人们最熟悉的三种强酸。

酸的用途很多。硫酸可以用来制造肥料、炸药、塑料、油漆、染料、清洁剂和多种化学用品，也可以用来制造汽车电池。如果没有硫酸，很多日常用品就不能制造出来。

说也奇怪，原来我们身体里也含有酸。胃制造的盐酸可以杀死食物里的大部分细菌。盐酸更使胃里的食物变得比较容易消化。如果吃大量含糖的食物，在糖里面滋生的细菌会制造乳酸，这会引起蛀牙。◆

参阅

Alkalis 碱
Chemicals 化学物质

Addiction 瘾

有些药物例如海洛因和可卡因使人体产生依赖性，身体一旦缺少了这些药物便不能正常活动。另外一些东西如烟草往往使人上瘾，而且使吸用者不能戒除。不过，要区分哪些药物会令人体产生依赖性，哪些不会，则非常不容易。

“瘾”就是一种难以戒除的习惯。有些人习惯使用某些东西，感到没有它便不行。他们对这些东西的需求与日俱增，一旦缺少了便感到不适或不知所措。使用毒品如海洛因与可卡因是会上瘾的，而且严重损害身体。

抽烟、喝酒、嗅胶水和其他物质的气味都很容易上瘾，而且有损身体健康，甚至喝大量咖啡也会上瘾。这些习惯是可以戒除的，但需要很大的决心。很多人需要向专家求助才能戒掉。◆

参阅

Alcohol 醇
Drugs 药物
Smoking 吸烟

Adolescence 青春期

青春期是儿童转变为成年人的一段过渡期。儿童长大成为少年，便渐渐能够独立，不再需要别人照顾。而且，身体也会开始发生变化。我们称这段生理变化期为青春发动期。

青少年比儿童享有较多的自由，但责任也较多，得为自己的前途、学业与职业作出抉择。青少年试着对事物作出自己的决定时，感情常常变得强烈而多变。

许多社会中的青少年几乎已没有什么青春期，孩子很早就开始了成人的活动。◆

参阅

Children 儿童
Puberty 青春发动期

Adoption 领养孩子

孩子可以通过两种途径成为家庭的一分子。一种途径是本身出生于这个家庭，另一种途径是通过领养手续。有些失去亲生父母的婴儿或孩子会被人领养，领养的人大多是夫妇，也有是独身的。领养人会把孩子当作亲生子女一样照顾，所以领养孩子的家庭与普通家庭没有什么分别。被领养的孩子会改用领养家庭的姓氏，而且永远是这个家庭的一分子。

不过，不是每个人都可以领养孩子，很多国家订下严格的法律来甄选领养人。社会福利工作者会花大量时间了解申请领养孩子的人，看看他们能否好好照顾孩子，疼爱孩子。他们还要设法保证领养人了解孩子的特别需要。

领养人通过了这些审查后，法官会发出一张领养令，证明某人是新父母领养的孩子。从此孩子就有了一个新的家。◆

在英国，领养孩子直到1926年才被法律承认。年满18岁的被领养人有权得到一份详尽的出生证明，以便了解谁是他们的亲生父母。

参阅

Families 家庭
Foster children 领养儿童

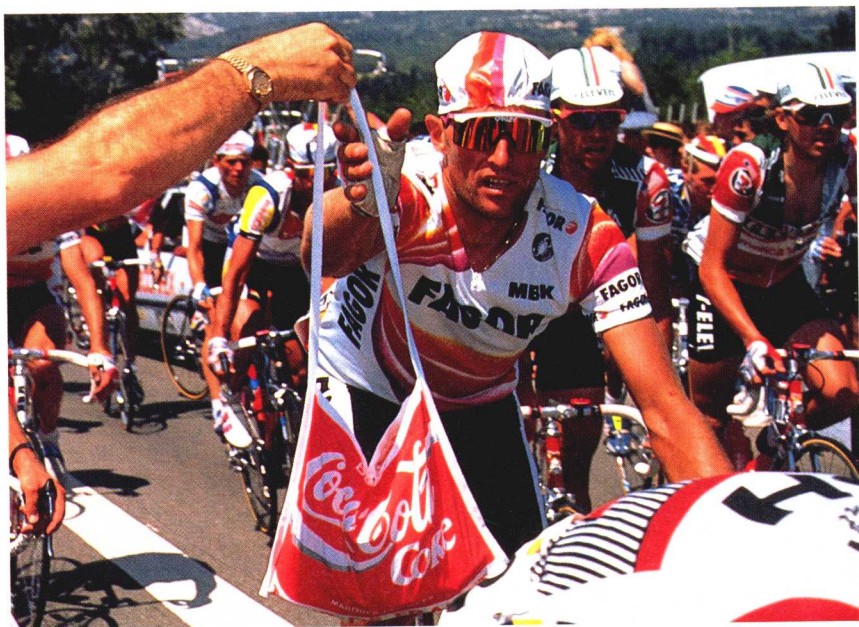
Advertising 广告

在畅销杂志或电视上做广告花费极大。电视现场转播美国“超级橄榄球赛”期间，播送10秒钟的广告须花费差不多50万美元。

在英国，负责管理宣传品的机构是“广告标准管理局”。

广告把信息带给大家。大部分广告都由制造商提供，介绍自己制造的商品，以提高销量。店主把商品放在橱窗里就是做广告。也有人在报纸上刊登启事，或者用海报、电视短片（广告片）来做广告。很多广告都直接邮寄给用户，这些邮件通常附上参加比赛、领取赠品的详细资料。广告并非处处提倡，有些地方的政府不鼓励制造商互相竞争，认为这样浪费资源和金钱。

▼很多公司都赞助体育比赛，让公司名字印在服装和器材上，“环法自行车赛”就是一个例子。



广告公司

售卖商品和提供服务的人常聘用广告公司来引起大众注意他们的商品。首先，广告公司必须了解这种商品。假设商品是谷类早餐，那么负责广告的小组必须找出它的特点、什么人可能成为顾客、哪些是竞争对手。然后，他们得想出办法，说服大家买这种食物。他们可能认为，如果找一位运动名将来推荐，或者强调原料多么有益健康，大家也许就会购买。于是，他们可能决定制作一部电视短片，拍摄运动名将与家人一起吃早餐的快乐情景。

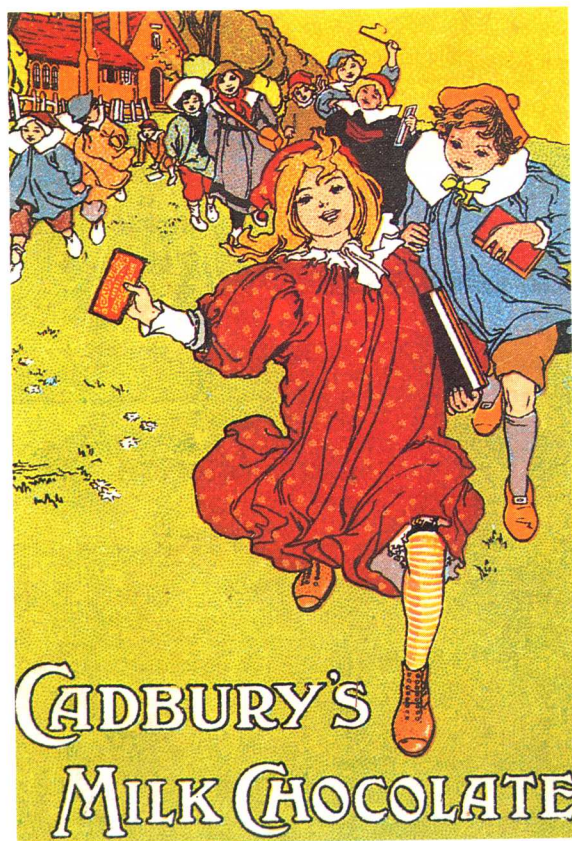
如果谷物制造商喜欢这个主意，广告公司就得安排编写剧本，然后聘请演员和摄影

人员拍摄影片。此外要决定播放影片的时间，譬如说，在黄昏播给儿童看还是在夜晚才播。等广告片真的播出后，广告公司便把账单寄给客户。

广告管理

不少人批评说，广告诱使大众购买他们不需要或买不起的东西，广告商则说他们只是给大众提供选择商品的资料。广告商要遵守一套准则，例如在英国，广告内容就必须“合法、健康、诚实、符合事实”。对香烟之类的有害商品必须附加危害健康的警告。广告的影响可以非常大；推销商品的口号往往成为日常用语。

▼1900年的卡德伯里（香港译名：吉伯利）巧克力广告。



回顾

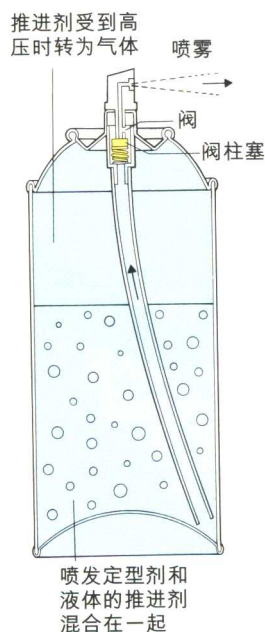
广告已有数百年历史。文字还未普遍使用时，商人把标记放在店门外，表示自己经营的是什么生意。有些标记现在仍然通用，例如理发店的红白相间滚筒就是。◆

参阅

Businesses 企业
Posters 宣传画
Shops 商店
Victorian Britain
维多利亚时代的英国

Aerosols 喷雾

油漆、擦亮剂、除臭剂、空气清新剂、杀虫剂、剃须膏和炉具清洁剂都是可以用喷雾器喷射的东西。喷雾器还可以用来喷射液体绷带，液体绷带一接触皮肤便会变成固体。



喷雾器内部

喷雾器是一个凹底的金属容器，凹底的好处就是能够承受罐内物质的高压。罐顶是一个连接阀和阀柱塞的塑料喷嘴，一条细管穿过阀和阀柱塞几乎直达罐底。喷雾器盛有喷射物质和一种叫推进剂的液体，推进剂是一种很特别的液体，喷出来时会变为气体。

◀ 很多用来装喷发定型剂的喷雾器，设计都如左图所示。

按动喷嘴时，这种气体的压力迫使油漆、擦亮液或罐内其他物质穿过喷嘴而出，这时便产生喷雾。

喷雾剂和臭氧层

最近几年，科学家越来越担心喷雾器所用的一些推进剂会污染地球。他们还认为，最常用的推进剂——含氯氟烃（简称为 CFC，俗称氟里昂），可能正在破坏上层大气层的臭氧层。微薄的臭氧层能够阻隔阳光中有害的紫外线，如果受到破坏，人类便容易患上皮肤癌。科学家发明了更安全的推进剂，一些国家甚至严禁使用含氯氟烃的喷雾器。用了安全的推进剂的喷雾器一般注有“不损害臭氧层”的字样。◆

Aerosol 这个英文字还未用来指喷雾时，科学家已使用它了。如果微小的液体或固体粒子悬浮在气体中，那就叫 aerosol（气溶胶）；所以，烟、雾、云全都是气溶胶。

参阅

Atmosphere 大气层
Ozone 臭氧



▶ 一个帕坦族妇女正在挤羊奶，她的儿子牵住羊，不让她跑动。

Afghanistan 阿富汗



阿富汗是亚洲西南部一个多山的国家。位于阿富汗中部的兴都库什山脉，是世界上最高的山脉之一。在受大风侵袭的崎岖大山北面是一个大平原，这里盛产水果、小麦和蔬菜。兴都库什山脉的南边几乎全是荒漠。这里气温很高，夏天滚滚黄沙，情景可怕。从欧洲到印度的陆上道路穿过阿富汗，跨过开伯尔山口。

阿富汗是世界上最贫困的国家之一。每 10 个阿富汗人大概只有一个人能写会读。阿富汗人的平均寿命只有 43 岁。

阿富汗人来自不同的种族，但是绝大多数人是穆斯林。英国和俄国都侵略过阿富汗，企图统治这个国家。然而，他们的军队



发觉无法控制山区，不能对抗那些不愿仰人鼻息的部族人民。前苏联 1979 年至 1989 年间曾出兵阿富汗支持当时的政府。◆

参阅

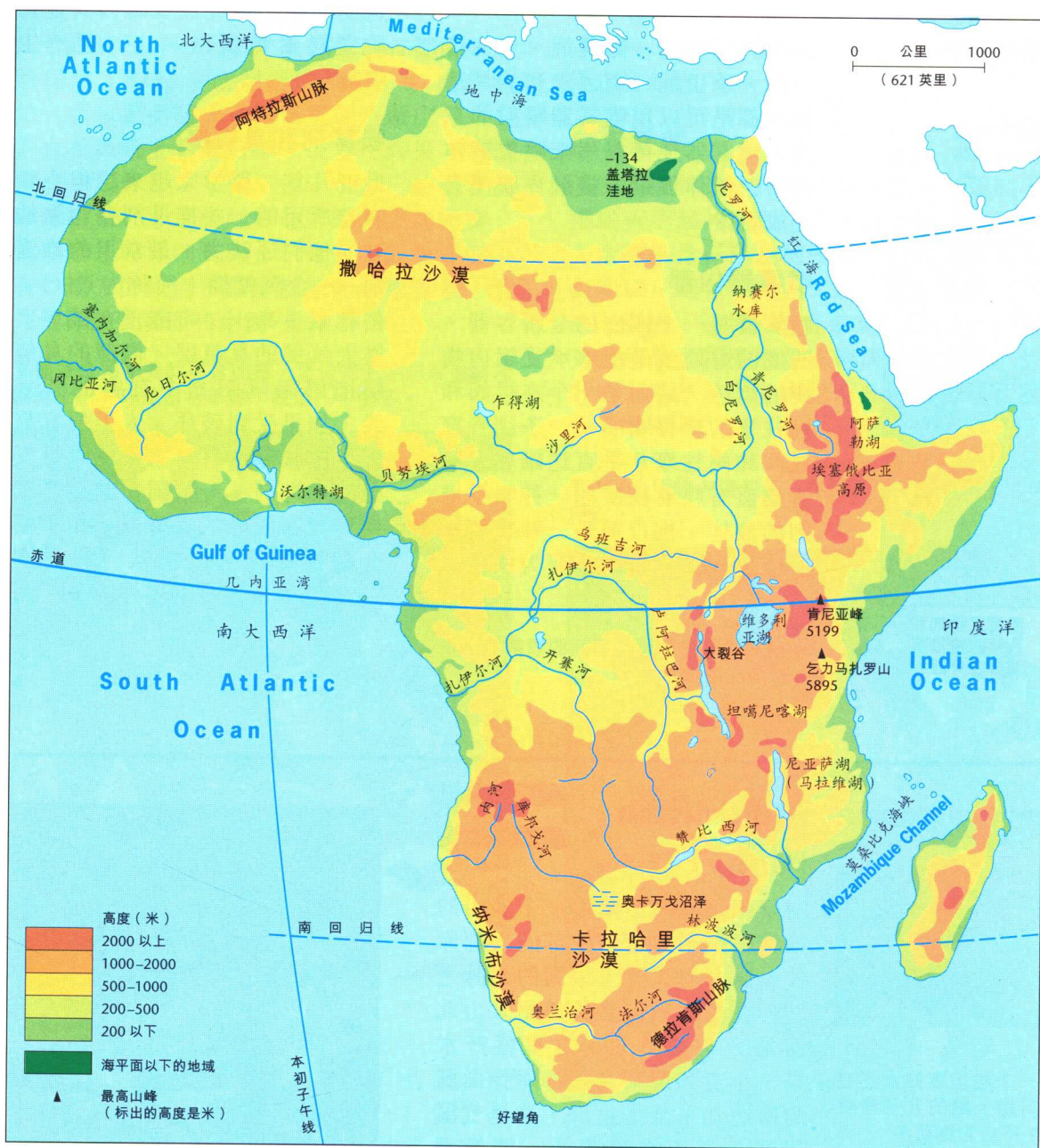
Asia 亚洲
Muslims 穆斯林
Russia's history 俄罗斯历史
传记篇
Gorbachev, M. 戈尔巴乔夫

面积
652,090 平方公里
首都 喀布尔
人口 17,400,000
语言
普什图语、达里语
宗教 伊斯兰教
政体 共和政体
货币
1 阿富汗尼 = 100 蒲尔

Africa 非洲



面积
30,334,592 平方公里
总人口约 650,000,000
最高山峰
乞力马扎罗山 5895 米
最低点
阿萨勒湖海平面以下 155 米
最大湖泊
维多利亚湖 68,800 平方公里
最长河流
尼罗河、扎伊尔河、
尼日尔河、赞比西河
面积最大的国家
苏丹 2,505,813 平方公里
人口最多的国家
尼日利亚 92,800,000



高原是面积宽广、海拔高的平原，通常为较低土地或高山围绕。

非洲是世界第二大洲，占地球陆地的五分之一。非洲横跨赤道，南北两端和赤道距离大约相等。除了连接着亚洲、位于苏伊士的一片狭长土地外，整个非洲都被大海环绕。不过，非洲近正方形的形状使它的海岸线远比西欧短，而天然海港也少。53 个非洲国家中，有 15 个是没有海岸的。有些岛屿属于非洲范围，位于东南方的马达加斯加是最大的岛屿。

地形

非洲东部和南部的大部分地区都是高原地带。鲁文佐里山脉是非洲较巍峨的一片高地，位于中非东部，高 4900 米。德拉肯斯山脉沿东南海岸延伸，高度超过 3350 米。乞力马扎罗山和肯尼亚山是死火山。除了在摩洛哥的阿特拉斯山脉外，北部和西部大部分地区地势比较低。围绕着乍得湖地区是一个内陆盆地，河流不流进大海，而是流入这个湖。

北部的撒哈拉沙漠是世界最大的秃地和沙漠地区。非洲西南部还有两个沙漠——卡拉哈里沙漠和纳米布沙漠。坦噶尼喀湖和马拉维湖（尼亚萨湖）位于东非大裂谷上，是地球表面的大裂口或裂缝。红海也是位于这条裂谷上。

由喀麦隆到扎伊尔的热带雨林是非洲的中心地带。这些地区的雨量全年多而稳定。森林以外是连绵的大草原。这些大草原长满高草，还有稀疏的树木。每年有一个雨季和一个旱季。非洲多数的大动物，如大象、犀牛、长颈鹿、猎豹和狮子都住在大草原，尤其是在一些国家公园里，例如在坦桑尼亚的塞伦盖蒂国家公园。

世界的大河之中，非洲有四条——尼罗河、扎伊尔河、尼日尔河和赞比西河。巨型水坝既控制尼罗河的水流，也使水的能量可以用来发电。世界最大的淡水湖之中，非洲也有几个——维多利亚湖、坦噶尼喀湖、马拉维湖和乍得湖。其中以维多利亚湖最大。

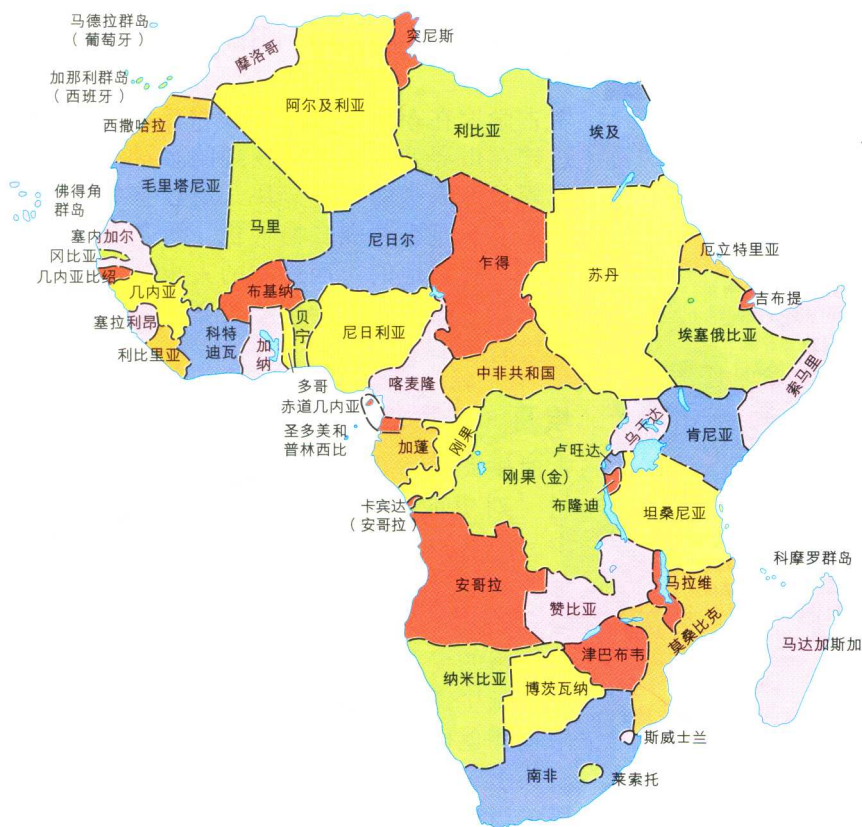
气候

差不多整个非洲都是温暖或炎热的。位于赤道的非洲国家全年多雨。赤道以北的一组国家，即由几内亚到埃塞俄比亚，在7月十分多雨。至于非洲其他国家，即由扎伊尔到南非，1月才是多雨的月份。非洲最干燥的地区是撒哈拉沙漠、纳米布沙漠和卡拉哈里沙漠。这些地区一天之中烈日照射的时间很长。地中海沿岸和南非的尖端冬天温暖潮湿，夏天则炎热干燥。

人民和语言

有些非洲国家从没有过准确的人口调查，所以人口的统计数字可能是不可靠的。西非海岸、尼罗河谷和维多利亚湖周围一带人口稠密。但这些地区都被长达2000公里、而且人烟稀少的沙漠或森林分隔。

非洲有1000多种语言，很多非洲人都能说几种语言。除了母语之外，他们通常能多达六种语言。在北非，大部分人都说阿拉伯语；在西非，豪萨语、约鲁巴语、阿坎语和马林克语是主要语言，有几百万人使用；东非人大多能操斯瓦希里语；住在赤道南部



的人能说当地几种语言中的一种，这些语言统称为班图语。

19世纪末，几个欧洲国家瓜分并统治非洲大部分地区。在那些曾被欧洲国家统治的地区，法语、葡萄牙语和英语都有人使用。今天非洲国家的疆界一般和以前的欧洲行政官员绘在地图上的一样。在非洲很多地方，你会发现住在邻近国家的人说同一种语言，而且属于同一个部落。

宗教

在北部，说阿拉伯语的人都是穆斯林；在马里、苏丹和北尼日利亚的大部分人也是。约有一半的非洲人是穆斯林，他们的宗教——伊斯兰教是发展得最快的宗教。基督教的教会也有很多信徒。非洲有罗马天主教、英国国教和很多独立的非洲教会。传统非洲宗教有自己的仪式以及向至高的神求取忠告和指导的方法。非洲人以舞蹈和音乐崇拜神，而舞蹈和音乐也是非洲大陆重要的艺术形式。◆

斯瓦希里语是一种班图语，但比其他班图语简单，而且包含相当多的阿拉伯词。这种语言是在坦桑尼亚的桑给巴尔邻近的海岸和岛屿上发展起来的。阿拉伯人统治了这些地方几个世纪。Kiswahili（斯瓦希里语）这个字由一个班图语字首和一个解作“海岸”的阿拉伯文字组合而成。

参阅
African history 非洲历史
African music 非洲音乐
Arabs 阿拉伯人
Christians 基督徒
Deserts 沙漠
Grasslands 草原
Mediterranean 地中海区域
Muslims 穆斯林
Nile 尼罗河
Sahara 撒哈拉沙漠

African history 非洲历史

参阅

British empire 英帝国
Commonwealth of Nations
英联邦

Egyptian ancient history
古埃及历史

Slaves 奴隶

Slave trade 奴隶买卖

South Africa 南非

非洲国家各段回顾

传记篇

Kenyatta, Jomo 肯雅塔

Kruger, Paul 克鲁格

Livingstone, David 利文斯敦

Luthuli, Albert John 卢图利

Mandela, Nelson 曼德拉

Mugabe, Robert 穆加贝

Nkrumah, Kwame 恩克鲁玛

Nyerere, Julius 尼雷尔

Rhodes, Cecil John 罗得斯

Shaka, the Zulu

祖鲁国王恰卡

Smuts, Jan Christiaan 斯穆茨

Tutu, Desmond Mpilo 图图

考古学家在东非发现的石斧和其他石头工具远比在世界其他地方所发现的多。在非洲也发现早期人类的化石碎块，所以有些科学家相信人类是在非洲开始进化，也是由非洲散布到世界各地的；而史前的人也是在非洲发展制造工具和打猎的技能、学习用火，以及群居的。

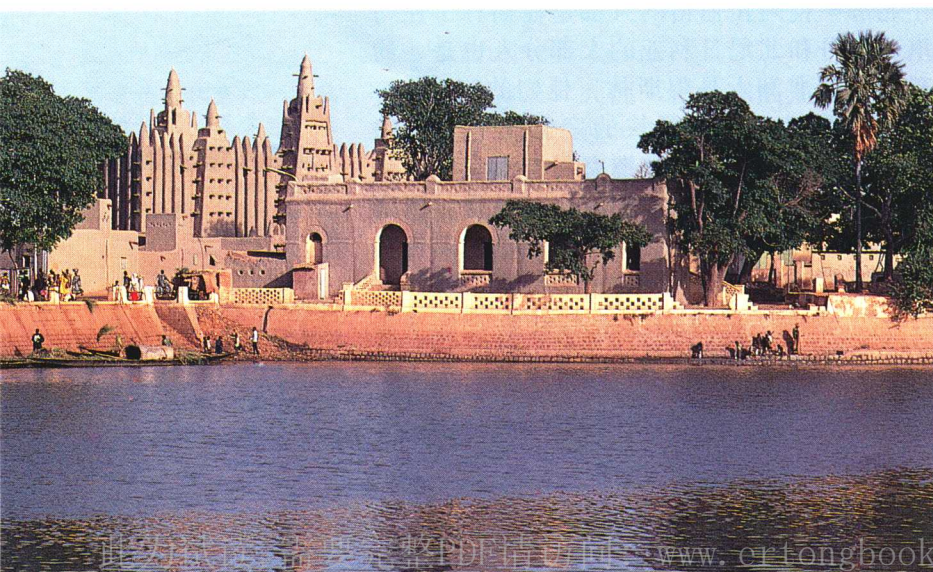
埃及、麦罗埃和埃塞俄比亚

古时候大部分非洲人住在较小的聚居地和乡村，对史前时代的详细情况人们知道得很少。约从公元前 4000 年开始，强大的帝国在尼罗河畔崛起，因为沿岸的土地很肥沃。最著名的是法老统治下的埃及。再往南一些，是富裕的麦罗埃帝国，人民在河道的上下游来回做生意、炼铁、建筑城市，并建造金字塔埋葬他们的国王。麦罗埃文字刻在墙壁和石头上，但今天已没有人明白这些文字的意思。当来自东部埃塞俄比亚的另外一些贸易王国入侵后，麦罗埃的统治便完结了。这些王国的人民信奉了基督教，有一个位于埃塞俄比亚高原的王国一直存在到 20 世纪。

城市和王国

商业对西非也很重要，当商人开始利用骆驼带着黄金、盐和奴隶横跨撒哈拉沙漠时，商业活动增加了。撒哈拉南部草原的城邦变得富有而强盛。很多城邦的国王接受了由商人和学者从北非传来的伊斯兰教。马里国王曼萨穆萨 14 世纪曾到阿拉伯的圣城麦加朝圣，并用黄金付钱给路上遇到的所有人。

▼这座庄严的清真寺位于穆斯林城市莫普提（现在马里境内），用当地材料以传统风格建造。



◀ 位于西非的贝宁皇室在 16 至 19 世纪生产了大量青铜铸像。图中的铸像是依照一位太后的相貌制造的。

其他国家在离海岸较近的森林地区发展起来。这些国家也因买卖黄金、奴隶、皮革用品和布料而致富。在贝宁，国王都穿着华丽，在富丽堂皇的王宫治理国家，工匠和艺术家生产象牙雕刻和青铜雕塑。

位于东岸的城邦，如基卢瓦和索法拉，把象牙、黄金、铜和树胶由海路运往阿拉伯、印度和中国。黄金产自强盛的内陆城邦津巴布韦。这个城邦的巨大花岗岩干砌建筑物经历了一千多年仍然屹立不倒。基卢瓦有华丽的房屋，还有珊瑚建造的穆斯林清真寺。16 世纪期间，葡萄牙的枪炮和船只使这些沿海国家不再富庶。

奴隶制度和战争

奴隶制度在非洲社会由来已久。也有人把奴隶贩卖到外地——向北越过撒哈拉沙漠到达地中海地区；向东则到达阿拉伯和印度。但